

Municipalité de  
**RUSSELL**  
Township

**OPPORTUNITÉS D'EMPLOIS AU  
DÉPARTEMENT DES LOISIRS**

**EMPLOYMENT OPPORTUNITIES AT THE  
RECREATION DEPARTMENT**

\* Note : dans le présent avis, le masculin a valeur de genre neutre

<p><b><u>ASSISTANT OPÉRATEUR ARÉNA D'EMBRUN ET RUSSELL</u></b></p>	<p><b><u>ASSISTANT OPERATOR EMBRUN AND RUSSELL ARENA</u></b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quart de travail les soirs et fins de semaine;</li> <li>• Le candidat doit être <b>âgé de 16 et plus</b>;</li> <li>• Effectuer diverses tâches de nettoyage et d'entretien à l'intérieur et à l'extérieur des installations récréatives;</li> <li>• Aider à l'entretien de la surface de la glace et au nettoyage de l'équipement;</li> <li>• Répondre aux demandes du public par téléphone ou en personne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evenings &amp; weekend shifts;</li> <li>• Candidate must be <b>16 years old or older</b>;</li> <li>• Perform various housekeeping duties and maintenance tasks inside and outside the facilities;</li> <li>• Assist facility operator maintaining ice surface and cleaning equipment;</li> <li>• Respond to public inquiries either by phone or in person.</li> </ul>
<p><b>COMMENT APPLIQUER</b></p>	<p><b>HOW TO APPLY</b></p>
<p>Soumettez votre candidature en identifiant clairement le poste désiré, en format Word ou PDF par courriel : <a href="mailto:jobs.emplois@russell.ca">jobs.emplois@russell.ca</a>, ou en personne au 717 rue Notre-Dame, Embrun, <b>avant le 31 janvier 2020, à 16h00.</b></p>	<p>Submit your resume clearly identifying the desired position, in Word or PDF format by email at <a href="mailto:jobs.emplois@russell.ca">jobs.emplois@russell.ca</a> or in person at 717 Notre-Dame Street, Embrun, <b>no later than 4:00pm on January 31, 2020.</b></p>
<p>Conformément à la <i>Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario</i>, la Municipalité s'engage à reconnaître les différents besoins et à offrir un endroit accessible pour tous.</p>	<p>In accordance with the <i>Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005</i>, the Township of Russell agrees to recognize the different needs and to provide an accessible place to all.</p>